Reisegelegenheiten.

Direkte zweimal wöchentliche Post-Dampfschiffahrt zwischen

NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise Plymouth (für London und Paris) und auf der Rückreise Havre (für Paris, Southampton oder London) anlaufend, vermittelst der neuen auf das Solideste erbauten und Eleganteste eingerichteten großen, eisernen Postdampfer der **Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.**

Abgangstage:
Von New-York: Donnerstags u. Sonnabends.
Von Hamburg: Mittwochs und Sonntags.
Von Havre: Freitags und Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt, und ihre rühmlichst bekannten Dampfschiffe bilden die **einzige, direkte, deutsche Verbindung** zwischen Hamburg, Havre und New-York. Bei Kauf von Billetten ist daher genau darauf zu achten, daß dieselben den Titel: **Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft** tragen.

Für die große Beliebtheit dieser Linie spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über **eine Million Passagiere beförderte** und für dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.

Cajüts-Accommodationen unübertrefflich. Größtmöglicher Comfort für Zwischendecks-Passagiere

Die von dieser Linie beförderten Auswanderer werden in New-York in dem unter Staatsoberaufsicht stehenden „Castle-Garden" gelandet und von da durch die Agenten der Linie direkt weiter befördert, so daß sie den Castle Garden, wo sie sich unter dem Schutze der Behörden befinden, vor ihrer Abreise nicht zu verlassen brauchen.

☞ **Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu billigsten Preisen.** ☜

Die Dampfer dieser Linie nehmen nur eine Klasse von Cajütspassagieren, und zwar erster Cajüte, deren Preis trotz der wohlbekannten Vorzüglichkeit der Accommodation und Verpflegung bedeutend reduzirt und jetzt auf das Allerniedrigste gestellt worden ist.

Passage-Preise von New York

1. Cajüte (nach Lage der Kammern), $55 $65 $75. Zwischendeck $20.
Von Plymouth nach London frei.
Zwischendeck von, oder nach Hamburg, $10.
☞ Billete für Hin- und Rückreise $20
Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte Kinder unter 1 Jahr frei. (Alle incl. Beköstigung.)

Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
General-Passage-Agenten, 61 Broadway, New York und Washington & LaSalle Straße, Chicago, Jll., oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN UND NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt.
via Southampton.

vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Rhein	Main	Donau
Salier	Habsburg	Oder
	Gen. Werder.	

Von Bremen: Jeden Sonnabend und Mittwoch.
Von New York: Jeden Mittwoch und Sonnabend.

Die Reise der Schnelldampfer von New York nach Bremen dauert neun Tage. Passagiere erreichen mit den Schnelldampfern des Norddeutschen Lloyd, Deutschland in bedeutend kürzerer Zeit als mit anderen Linien.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1 Cajüte.	Mittwoch $80 u. $100	$120
	Sonabend $75	$100
2 Cajüte.	Mittwoch $60	72
	Sonnabend 50	60
Zwischendeck	Mittwoch 10	$10 00
	Sonnabend 10	10.00

Nach Bremen und zurück: Sonnabend.

1 Cajüte	$160
2 Cajüte	100

Zwischendeck $20.

Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.
Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an
Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave. und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton,

---

HOSTETTER'S BERUEHMTES

MAGEN BITTERS

Die tauglichsten Opfer für Fröstel- und Wechselfieber sind entkräftete, gallige und nervenschwache Personen. Diesen gewährt Hostetter's Magenbitteres angemessenen Schutz, indem es die Lebensstoffe vermehrt, die Widerstandskraft der Constitution stärkt und den Unregelmäßigkeiten der Leber, des Magens und der Därme Einhalt thut. Ueberdies merzt es malarische Beschwerden verstockter Art aus und steht unter unseren National-Heilmitteln ohne seines Gleichen da.

Zu haben bei allen Apothekern und Händlern überhaupt.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.

Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- and Topfwaaren ꝛc. Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.
Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen
Charles Fischer.

Frank Stetter, jr.,
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.

Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tageszeit zu haben. Frisches Lager stets an Zapf, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.
Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.
4.2 Frank Stetter.

Dr. M. D. Smith,
Zahn-Arzt,
127 Süd Main Avenue,

über Hughes' Ofen Depot, Hyde Park, empfiehlt sich zum schmerzlosen Ausziehen von Zähnen, reinigt Zähne und füllt dieselben mit Silber oder Gold, fertigt neue Gebisse an und besorgt alle in das zahnärztliche Fach einschlagenden Arbeiten pünktlich und billig. 50

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmucksachen, Silberwaaren ꝛc. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.
Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.
Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman,**
195 Lackawanna Av. Wyley Haus Block.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.

Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.
Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Wünscht ihr den King Kochofen;
Wünscht ihr den Queen Kochofen,
Wünscht ihr Blechwaaren,
Wünscht ihr Eisenwaaren,
Wünscht ihr Carpenterwerkzeuge,
Wünscht ihr Gas- und Wasserröhren,
Wünscht ihr Minerswerkzeuge,
Messerschmiedwaaren oder Vogelkäfige,
bei Gebr. Leonard,
514 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Haus zu verkaufen:
Das doppelte Wohnhaus No. 424 Pittston Avenue. Ebenfalls eine Lot in Green Ridge, neben John Koch's Wohnhaus. Näheres zu erfragen bei Phil. Weichel, 236 Penn Avenue.

Halbe Cente.
Für Ver. Staaten halbe Cente von den Jahrgängen 1795, 1796, 1802, 1831, 1836 und 1852 werden je $2 das Stück bezahlt, in 321 Spruce Straße, Scranton.

Zu vermiethen:
Schimpff's Wäldchen an Pittston Avenue ist nebst einem bequem eingerichteten neuen Hause unter günstigen Bedingungen zu vermiethen. Näheres bei Leopold Schimpff, in M. Robinson's Brauerei, Cedar Avenue. 7

Store zu vermiethen.
Der Store No. 522 Cedar Avenue ist zu vermiethen und die Waarenvorräthe sind zu verkaufen. Zu erfragen am Platze.

Zu Verkaufen:
Zwei Gute Zugpferde, und Wagen, ein Springwagen und eine junge Kuh. Nachzufragen bei Wendell Kloß, Zollhaus.

Gruben-Explosionen.
Die zerstörendsten Gruben-Explosionen in der Geschichte des amerikanischen Kohlenbergbaus ereigneten sich in 1884, und dieses Jahr wird Zeuge sein des größten Verkaufes von Gail und Ax's Navy Rauchtabakes, welcher stetig an Popularität gewinnt.

Vermischte Lokal-Berichte.

Gebrauche Pillsburys bestes Mehl

— Die Rechnung für das Anstreichen des Zaunes am Schulhaus No. 9, so hoch sie scheint, war doch ohne Zweifel richtig, denn Herr D. P. Thomas sagt uns, er habe nur 17 Cents die Yard gerechnet, während der gewöhnliche Preis 18 Cents sei. Auch habe er nicht allein den Zaun, sondern auch die Außengebäude angestrichen.

— Im Armenhause starb am Freitag Louisa Hill von hier im Alter von 70 Jahren.

— Gemäß einer bereits im Jahre 1869 passirten Verordnung eröffnet der Polizeichef jetzt Krieg gegen alle Geschäftsschilde, welche über den Seitenweg herausreichen. Hoffentlich wird auch dafür gesorgt, daß die Seitenwege selbst dem Publikum nicht durch Kisten und Kasten abgesperrt sind.

— Ein Knabe im Alter von nahezu fünf Jahren, ein Sohn des Polen August Carr von Pine Brook, fiel am Freitag Abend nahe dem Fairlawn Brecher in die angeschwollene Pine Brook; die Strömung führte den Körper durch einen langen ausgemauerten Abzugskanal und als man ihn am Ausfluß desselben auffischte, war das Leben bereits entflohen.

☞ Ein Extrafeines Pilsener Bier aus der E. Robinson Brauerei, vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch.

— In der Nacht vom Samstag auf Sonntag fielen etwa zwei Zoll Schnee. Auch eine seltene Bescheerung auf Palmsonntag!

— Die 4. und 18. Regimenter der Nationalgarde sollen es gewesen sein, die in Washington wie die Räuber hausten. Löst die Loaferbanden auf, damit sie nicht ferner die Uniform schänden.

— Louis und Minnie Weber verloren am Sonntag ihr Söhnlein Frankie im Alter von 9 Monaten und 18 Tagen.

— Die hiesigen Backsteinleger organisirten sich am Donnerstag permanent durch die Wahl folgender Beamten: Präsident, John Davis; Vize Präs., Ludwig Prätow; Corr. Sekretär, George Taley; Fin. Sekretär, P. J. Kelly. Die Gesellschaft zählt über 60 Mitglieder. P. H. McHale von Wilkesbarre, ein Mitglied der nationalen Backsteinleger Union, leitete die Beamteneinsetzung und erklärte den Verein dann als ein Mitglied der Internationalen Union.

— W. C. Keiser, ein Mitglied der Möbelhändlerfirma Hill, Keiser & Co., hat seinen Geschäftsantheil an W. L. Connell ausverkauft und sich vom Geschäft zurückgezogen.

— Der Neger Lee erwarb seiner Zeit das früher von der Schadt Familie bewohnte Haus an der Ecke von Penn Avenue und Sprucestraße und ließ es mit bedeutenden Kosten die Penn Avenue hinauf schaffen und auf ein Grundstück stellen, welches innerhalb der Feuergrenze ist. Aus diesem Grunde verbot die Stadtbehörde die Aufstellung des Gebäudes und nachdem Lee nun hin und her prozessirt, muß das Gebäude jetzt abgerissen werden. Die Spekulation kostet Lee etwa $500.

— Nächsten Sonntag, den 5., wird die Beamtenwahl der Odd Fellow Lebensversicherungs Gesellschaft stattfinden.

— An einem im Wyoming Haus am vorletzten Dienstag Abend abgehaltenen Bankett nahmen 58 Advokaten theil.

— Der Contrakt für das Eisenwerk, die Dampfheizung und die Röhrenleitungen für das neue Countygefängniß ist der Firma Hunt & Connell zugesprochen worden, welche den Contrakt für die gleiche Arbeit am Gerichtsgebäude hatte.

— Häufig an Asthma leidend, wandte ich, nachdem ich die verschiedensten Heilmittel ohne Erfolg gebraucht hatte, Dr. August König's Hamburger Brustthee an, welcher sich als ein ganz ausgezeichnetes Linderungsmittel bewährt.—Meller, Grocer, Gaines-Str., Little Rock, Ark.

— Der Anstreicher Joseph Castrean, der vorige Woche einige Tage in Harris' Putzwaarengeschäft arbeitete, stahl zwei Rollen Wandtapeten, wurde aber von Harris dabei ertappt und auf die Anklage des Diebstahls dem Gefängniß überwiesen.

— Unter den Auspizien des Scranton dramatischen Vereins wird am nächsten Montag in der Turnhalle das Original-Volksstück „Hotel Klingebusch" aufgeführt. Die Darsteller der verschiedenen Rollen bedürfen keiner speziellen Einführung, denn sie sind schon seit Jahren vor dem hiesigen Publikum aufgetreten und haben stets Beifall geerntet. Es wird uns versichert, daß das Stück eifrig einstudirt und in Bezug auf Costüme und Scenerien weder Mühe noch Kosten gescheut worden sind, so daß man im Ganzen einer abgerundeten Vorstellung entgegensehen darf. Das Nähere besagt das Programm.

— Am Donnerstag zählte das Gericht die bei der Wahl für einen Repräsentanten des siebenten Distriktes abgegebenen Stimmen. In Lackawanna County erhielten Hart 690, Whyte 420 und Stone 211 Stimmen. Das Gesammtvotum war: Hart 1705, Whyte 1252 und Stone 232, so daß Hart eine Pluralität von 453 Stimmen hat.

— Die County Commissäre Franz und Burke besuchten am Donnerstag in Begleitung von Reese T. Brooks, Benj. Hughes und Chef Ingenieur Snyder die ausgearbeitete Grube unter dem Gerichtsgebäude. Sie gingen durch den Pine Brook Schacht hinab und fanden die Stützen und Pfeiler in vollkommener Ordnung. Burke, der selbst jahrelang als Bergmann arbeitete, sagt, daß auch nicht die geringste Gefahr einer Senkung vorhanden sei.

— Herr A. B. Dunning war Ende der vorigen Woche in Washington und machte dem Präsidenten seine Aufwartung. Er hat ein Auge auf die Postmeisterstelle.

— In Sachen der Union Kohlen Companie scheint man vorläufig zu einem gütlichen Einverständniß gekommen zu sein, indem Stetler sich erbot, die schwebende Schuld terminweise abzutragen, bis das Ganze bezahlt sei.—Unterdessen hat Wm. Von Storch von der ehemaligen Lucas Grube, die von der Union Kohlen Companie bearbeitet wurde, Besitz ergriffen und es ist sehr fraglich, ob er dem getroffenen Arrangement beistimmen wird.

— Folgende Grundeigenthums-Uebertragungen, bei denen Deutsche betheiligt sind, werden berichtet:

Locust Straße, Lot 18 im Block 38,—Friedr. Simon an Friedrich Bahlz, $250.

Penn Avenue, Lot 8 im Block 35,—George Keller an William Siffenberger, $13,000.

Madison Avenue, ungetheilte Hälfte von Lot 40 bei 160,—Edward N. Drinker und Erben von Richard Drinker an Augusta Schreifer, $1500.

Madison Avenue, Lot 40 bei 150,—Thomas Shripley an Augusta Schreifer, $187.50.

— Der Scranton Liederkranz wird seine monatliche Geschäftsversammlung am nächsten Sonntag, den 5. April, abhalten.

— Man spricht viel davon, den jährlichen Umziehtag auf den ersten Mai zu verlegen, da es am ersten April noch zu kalt sei.

☞ Ein Extrafeines Pilsener Bier aus der E. Robinson Brauerei, vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch.

— Die Herren Keenan & Smith, zwei tüchtige junge Leute, haben No. 415 Lackawanna Avenue ein Plumbergeschäft eröffnet.

— Die County Commissäre haben die folgenden Collektoren für Staats- und Countysteuern ernannt:

Archbald	P. J. Hennigan.
Blakely	S. W. Arnold.
Benton	Egbert Smith.
Carbondale Township	Christopher Schulz.
Carbondale	Joseph Birkett.
Covington	M. D. Stalbird.
Clifton	Chas. Keßler.
Dunmore	P. J. Murphy.
Dickson City	W. H. Morgan.
Fell Township	S. H. Williams.
Greenfield	Charles N. Wedman.
Gouldsboro	Samuel McAfey.
Glenburn	D. S. Ball.
Glenwood	David G. Williams.
Jermyn	W Jenkins.
Jefferson	R. Woodruff.
Lackawanna	Joseph Hennick.
Lehigh	John L. Smith.
Madison Township	Daniel Nouck.
Newton Township	L. B. Ayers.
North Abington	D. C. Stanton.
Old Forge	John Reese.
Olyphant	Thomas Reddington.
Ransom	Ostrando Richards.
Spring Brook Townſ	G. A. Megargel.
Scott	F. M. Hallstead.
South Abington	A. B. Brigham.
Spring Brook Townſ	H. E. Arnes.
Waverly	C. C. Ralph.
Winton Borough	James Lawler.

— Die Office des Passagiergeschäftes des Hrn. Wm. F. Kiesel ist eine Thüre aufwärts, in Chas. Fischer's Store, verlegt worden und wird daselbst bleiben, während der Neubau vor sich geht.

— John Jermyn hat die alte Spencer Heimstätte an Wyoming Avenue für $35,000 angekauft.

— Der Schuhmacher Delke war in dem Kampfe um sein Eigenthum erfolgreich. Ein Mann Namens Hannick hatte vor einigen Jahren bei den Schatzmeisters Verkäufen ein Eigenthum erstanden und behauptete, es sei das von Delke gewesen. Die Sache kam vor Gericht und wurde von diesem Schiedsrichtern überwiesen, welche vorige Woche ein Gutachten zu Gunsten von Delke abgaben.

— Der Schuhhändler H. A. Copeland ist mit Hinterlassung einer Menge Schulden verschwunden.

— Der Mayor hat die Salairverordnung mit seinem Veto belegt und schlägt vor, eine allgemeine Gehaltsreduktion von 25 Prozent zu machen, die noch vor der Neuorganisation passirt werden könnte. Im Common Council wurde Dienstag Abend ein dahin zielender Entwurf verlesen und zum Druck beordert.

— Die beiden hiesigen Brauereien werden ihren Kunden vom Samstag an während der Osterfeiertage ein extra feines Bier liefern. Das Hyde Parker ist „Pilsener" getauft und das von der Südseite führt den Namen „Rheingold". Hoffentlich munden beide bestens.

— Allianz Loge No. 540, J. O. O. F., erwählte letzten Donnerstag folgende Beamte: O. M., Wendelin Leuthner; U. M., John Genther; Assistent Sekretär, Theo. Hoschke; Trustee, 18 M., John F. Eisele. Sekretär Bellersheim und Schatzmeister Frank Leuthner haben noch 6 Monate zu dienen.

☞ Verschiedene Artikel mußten diese Woche dem Andrang von Anzeigen weichen und werden nächste Woche erscheinen.

— John O'Byrne und P. C. Moran wurden am Mittwoch in dem Slope No. 1 zu Carbondale durch die Explosion einer Patrone schwer verletzt und Ersterer starb am Sonntag. Er war etwa 40 Jahre alt und hinterläßt eine Frau und sechs Kinder.

— Die D. L. & W. Companie zahlte am Mittwoch an den Archbald, Continental, Hyde Park und Hampton Gruben.

— Heute ist Gründonnerstag, morgen Charfreitag und am Sonntag Ostern. Da Charfreitag ein gesetzlicher Feiertag ist, sind die Banken geschlossen.

Das Thal abwärts.

— Der Bergmann Michael O'Hora wurde am Samstag in der Glendale Zeche durch einen Fall von Kohlen schwer verletzt. Er erhielt eine Kopfwunde und brach ein Bein.

— Joseph R. Howell von Old Forge, Steuerkollektor für das County Lackawanna und für den Schuldistrikt Old Forge, flüchtete am Donnerstag Morgen nach unbekannten Regionen und nahm etwa $2000 anvertrautes Geld mit sich. Die Bürgen für die Countysteuer sind Thomas Rogers, Henry Weber, jr., John Weißenfluh und Henry Fahner. Sie hegten schon seit einigen Wochen Verdacht und waren vorigen Mittwoch in Scranton, um einen sog. Schatzmeisters-Verhaftsbefehl herauszunehmen, dessen Vollziehung der Scheriff jedoch erst folgenden Tages vornehmen konnte. Der Vorsicht halber erwirkten sie von Ald. Rösler noch einen zweiten Verhaftsbefehl, um den Howell bis zur Ankunft des Scheriffs festhalten zu können, und Weber erhielt den Auftrag, den Verdächtigen am Donnerstag Morgen zu beobachten und nöthigenfalls zu verhaften. Dies scheint nicht geschehen zu sein, denn als Deputyscheriff Fahey Mittags ankam, war der Vogel ausgeflogen. Die obengenannten Bürgen sind natürlich nur für die Staats- und Countysteuern haftbar (etwa $500).

Unter den Bürgen für die Old Forge Schulsteuer findet sich auch der Name John Weisenfluh, trotzdem John behauptet, das Dokument nicht unterzeichnet zu haben. Eine Untersuchung des Originaldokumentes ergab, daß Weisenfluh's Signatur unter der Bürgschaftsurkunde geklebt war, er ist daher in keiner Weise haftbar. Die Unterschrift hatte Howell wahrscheinlich aus einem Briefe geschnitten.

Ein Bruder von Howell ist Collektor der Staats- und Countysteuern für Lackawanna Township und ebenfalls mit etwa $1300 im Rückstande. Die County Commissäre ließen denselben am Freitag verhaften und nach Scranton bringen.

Die Bürgen von Joseph R. Howell waren am Samstag nicht wenig erfreut, als der Flüchtling zurückkehrte. Er sagt, er habe nur eine Geschäftsreise nach Philadelphia gemacht, von wo er Freitag Nacht zurückkam. Am Samstag rechnete Howell mit den County Commissären ab, indem er ihnen $450 auszahlte. Er war entrüstet, daß seine kleine Spritztour solchen Staub aufwirbelte.

— Die Arbeiter der Amity Grube in Taylorville sind am Samstag ausgestanden, weil sie schon seit langer Zeit unrechtmäßiger Weise im Kohlengewicht übervortheilt worden sind.

— Patrick Henry ist vom Gericht zum Deputy Constable des Townships Old Forge ernannt worden.

☞ Ein Extrafeines Pilsener Bier aus der E. Robinson Brauerei, vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch.

Danksagung.

Zum dritten Male in drei Monaten hat der Tod unsere Familie heimgesucht und uns eines der Mitglieder im besten Alter entrissen.—Während wir uns in Demuth dem Willen des Allmächtigen beugen, möchten wir den Lehrern und Schulkindern von Park Place speziell unsern Dank für das beim Begräbniß unseres Sohnes Karl bewiesene Mitgefühl aussprechen; und ebenso Hrn. Pfr. Zizelmann für die zu Herzen gehende Trauerrede.
John Kiesling und Frau.

Nachruf:

Leicht, Geliebter, werde Dir die Erde!
Dein Bewußtsein war ja treu und rein,
Und so wird Dein theures Angedenken
Immer heilig unserm Herzen sein!

Wenn auch des Leibes Hülle
Zu Staub zusammen sinkt,
Wenn unsres Gottes Wille
Dir auf zum Himmel winkt.
Dennoch trübt keine Sorgen
Den neuen schönen Lauf,
Es ging für Dich der Morgen
Des ewigen Tages auf.

Neue Anzeigen.

Boston Thee Companie
139 Penn Avenue,
gegenüber dem Postamt.

Deutscher Thee- u. Kaffee-Laden.

Wir werden unser neues Geschäft am 10. April in No. 139 Penn Avenue eröffnen mit einer vollen Auswahl von Thee und Kaffee.
Wir geben mit jedem Pfund Thee und Kaffee Geschenke, bestehend aus China, Porzellan und Glaswaaren, und werden uns bestreben, unsere Kunden und das deutsche Publikum überhaupt aufrichtig zu bedienen.
Um recht zahlreichen Zuspruch wird freundlichst ersucht.
Fr. W. Kirchhoff.
Wm. Bowie.

Boston Thee Companie,
139 Penn Avenue,
14,2 gegenüber dem Postamt.

Keiper & Dolmetsch,
Händler in
Groceries, Provisionen,
etc., etc.,
433 Penn Avenue.

Den Deutschen von Scranton und Umgegend hiermit die ergebene Nachricht, daß wir stets einen vollständigen Vorrath von Spezereien und Lebensmitteln, wie Thee, Kaffee, Gewürze, deutsche Hülsenfrüchte, Käse und Delikatessen jeder Art, Cigarren, Tabak und Alles was in einem derartigen Geschäfte erster Klasse verlangt wird, auf Lager halten werden.
Mit dem Versprechen reeller Bedienung laden wir zum Besuche freundlichst ein. 4

Western Dressed Beef.

Außer den zwei Carladungen zugerichtetes Fleisch, das wir Montag und Donnerstag erhalten, empfangen wir täglich frisch geschlachtetes Fleisch vom Lande, frische und Kalk-Eier, Butter, Käse und Landprodukte überhaupt. Wir haben ferner einen Vorrath der besten Bologna Wurst, frische und gesalzene Schultern, Rippen, Chucks, Rundstücke etc. Unsere Bolognawurst übertrifft alle andere.
Dale & Co,
14 101 Lackawanna Avenue.

Scranton Liederkranz.

Die regelmäßige monatliche Geschäfts-Versammlung obigen Vereins wird am
Sonntag, den 5. April 1885,
Nachmittags um 3 Uhr, in der Halle stattfinden, und es sind alle Mitglieder zum pünktlichen Erscheinen eingeladen.
Wilh. Widmayer, Sekr.

Scranton Sängerrunde

Die regelmäßige monatliche Versammlung der Scranton Sängerrunde wird am
Dienstag, den 7. April 1885,
Abends 8 Uhr, in der Concordia Halle stattfinden und es sind alle Mitglieder zum Besuch derselben freundlichst eingeladen.
C. Bellersheim, Sekr.

Administrators Anzeige.—Hinterlassenschaft des verst. Peter Weis, letzhin von Scranton, Pa. Sintemal der Unterzeichnete vom Gericht als Administrator in der obigen Hinterlassenschaft ernannt wurde, so giebt er hiermit Nachricht, daß alle Diejenigen, welche derselben schulden, an ihn baldigst Zahlung zu machen haben; und wer Forderungen gegen die Hinterlassenschaft hat, möge solche gehörig beglaubigt an mich einreichen.
August F. Fey,
14,6 Carbondale, Pa.

E. Robinson's „Pilsener Bier,"
vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch bei allen unsern Kunden.

An deutsche Frauen!

Walter's
deutsche
Ellenwaaren-Handlung
ist jetzt eröffnet in
419 Lackawanna Avenue

mit einer hübschen Auswahl von Waaren zu Preisen, die dem Käufer besondere Vortheile bieten. Da der ganze Vorrath neu ist und während dem gedrückten Geschäftsstand gekauft wurde, so sind wir im Stande die Preise niedrig zu setzen, so daß irgend ein Artikel in unserem Store als ein besonderer Vortheil bei einer der alten Firmen betrachtet würde.
Wir haben einen eleganten Vorrath von Seide und Kleiderstoffen, umfassend die maßgebenden Fabrikate von schwarzer und farbiger Seide; ebenso wunderhübsche Combinationen in Seide und Wollenstoffen, welche diese Saison sehr populär sein werden.
All die neuen Fancy-Gewebe in feinen wollenen Kleiderstoffen. Hübsche Auswahl Kleiderstoffe, die sich waschen.
Fancywaaren und Notions in großer Auswahl, und ein immenser Vorrath von Haushaltungsartikeln.
Chas. F. Walter—Henry Walter

Teppiche, Wand-Tapeten,
Fenster-Vorhänge.

Wir haben unsere neuen Frühjahrsmoden von Carpets erhalten, einschließlich der bewährtesten Muster und neuesten Zeichnungen und Farben. Während wir sagen dürfen, daß wir in vergangenen Zeiten allen Anforderungen unserer Kunden genügt haben sind wir für das heurige Frühjahrsgeschäft besser vorbereitet als je zuvor. Unser Vorrath ist größer als je und die sehr billigen Einkaufspreise setzen uns in Stand, niedriger als je zu verkaufen.
Unser Vorrath von Wandtapeten umfaßt alles Wünschenswerthe in dieser Linie, nebst Spitzen, Madras und Turcoman Vorhängen der neuesten Moden.
Williams & McAnulty,
Library Gebäude, Wyoming Ave.
Scranton, Pa.
Zweiggeschäft in Pittston, Pa.

Zweite Theater-Vorstellung
— des —
Scranton Dramatischen Verein
— am —
Oster-Montag, 6. April,
— in der —
Turner Halle.

Programm:
Prolog, vorgetragen von Herrn Lentes.
Hierauf
„Hotel Klingebusch,"
Original-Volksstück mit Gesang, in 3 Akten und 5 Bildern von Kneisel u. Jacobson.
Musik von G. Michaelis.

Personen:

Klingebusch, Gastwirth in einer kleinen Stadt	Herr Robinson.
Frau Klingebusch, dessen Gattin	Frau Fahrenholt
Rosalie, beider Tochter,	Frau Cossa.
Börner, Champagner-Reisender,	Herr Lentes.
Fischer, Commis-Voyageurs.	Herr T. Pittack.
Maienthal, Commis-Voyageurs.	" M. Pittack.
Schaper, Commis-Voyageurs.	" F. Hummler
Theodor, Ober-Kellner,	Herr Thomaschky.
Fritz, Kellner (Damen-Rolle),	Frl. L. Hättich.
Jule, Dienstmädchen,	Frl. Pittack.
Pelle, Hausknecht.	Herr P. Pittack.

Gäste und Marktleute.
Die Handlung spielt in einer kleinen Stadt bei Berlin.

Zum Schluß: **Tanzkränzchen.**

Tickets @ Person - 25 Cents.
Reservirte Sitze, 35 Cents.
Kassen-Eröffnung 7½ Uhr. Anfang 8 Uhr.
Direktion: - Chas. Robinson, sr.
Regisseur: - J. T. Fahrenholt.

— Die —
Scranton City Bank.
Capital $55,250.

B. H. Throop, Präsident.
Geo. A. Jessup, Cassirer.
Chas. Tropp, Vize-Präs.

Geschäftsdepositen sind erwünscht.
Werthpapiere, wie Bonds, Urkunden und andere werthvolle Dokumente werden zu niedrigsten Bedingungen sorgsam aufbewahrt.
Collektionen werden pünktlich besorgt.
Wechsel und Passagekarten nach allen Theilen der Welt zu niedrigsten Preisen. 13

Neues Metzger Geschäft
— in —
Leidinger's Gebäude,
Jackson Straße, - - Hyde Park.

Die Unterzeichneten haben an obigem Platze ein Metzgergeschäft eröffnet und werden sich bestreben, durch vorzügliches Fleisch und gute Würste und reelle Bedienung sich das Zutrauen des Publikums zu erwerben. Die Deutschen sind freundlichst zum Besuche eingeladen.
August Caspar,

—Neues—
Putzwaarengeschäft,
an Taylor Avenue, 10. Ward.
—o—

Fräulein Nellie Eagan macht hiermit ergebenst bekannt, daß sie einen Laden mit Damen-Hüten, Federn, Bändern und anderen Gegenständen für Damen-Toiletten an Taylor Avenue eröffnet hat, stets die neuesten Moden halten und zu billigsten Preisen verkaufen wird. Es ladet zum Besuche ein
Nellie Eagan,

George J. Ott,
Schild- und Dekorations-Maler,
410 Lackawanna Avenue.
Portraits, Scenerien, Anstreichen, Tapezieren u. s. w. 36,1j

Orangen.

12 Orangen für 10 Cents.
25 Orangen für 18 "
40 Orangen für 25 "
Jetzt ist eure Zeit. Gesunde und billige Nahrung.

Waaren in Kannen.

Ein Frachtkarren voll verkauft zu Engrospreisen.
4 Kannen Zuckerkorn, 25 Cents.
5 Pfd. feinste Zwetschgen, 25 Cents.
5 " " Aepfel, 25 Cents.
Große Fäßchen feinste holländische Häringe, jedes 75 Cents.
Feinster importirter Limburger und Schweizer Käse immer frisch.

Coursen's Queen Mehl.
Feinstes Familienmehl.
Das älteste Haus in Scranton. Alles vom Besten und Preise die niedrigsten.
☞ Herr Otto Dolmetsch wird erfreut sein, die Deutschen zu bedienen, wie er es die letzten drei Jahre gethan.
A. H. & E. G. Coursen,
429 Lackawannna Avenue.

Ziegler's Hotel,
323 Lackawanna Avenue,
P. Ziegler, Eigenthümer.
Reisende finden hier vorzügliche Kost und gutes Logis zu mäßigen Preisen.
Austern zu jeder Tageszeit.
Privatzimmer für Damen und Familien im zweiten Stockwerke.
Die feinsten Weine, Champagner und Liqueuren.

Deutsches
Photographie Geschäft,
von
Heinrich Frey,
421 Lackawanna Avenue, Scranton, und 101 Main Avenue, Hyde Park, Pa.

Wir haben mehrjährige praktische Erfahrung, geräumige und gut eingerichtete Lokale, die neuesten und verbesserten Instrumente und Geräthschaften. Jedes Departement ist praktisch erfahrenen Photographen unterstellt und nur die besten Materialien werden verwendet.
Wir verfertigen jede Art und Größe von Photographien, auch Landschaftsbilder, und Copien von alten Bildern.
Eine gute Auswahl von Bilderrahmen ist stets an Hand.

Vergeßt nicht:
Louis Reichert,
Uhrmacher und Juwelier,
37 Lackawanna Avenue.
Eine gute Auswahl von Taschen- und Stubenuhren und Geschmeide. Zufriedenheit mit Reparaturen garantirt. 50

Bilder-Rahmen
jeder Art und Qualität auf Bestellung gemacht in
Davenport's feinem Kunst-Store,
121 Penn Avenue.
Leute, welche Rahmen brauchen, sind eingeladen, unsere neuen Muster anzusehen. Es sind die neuesten Proben im Handel. Keine Arbeitseinstellung wegen der harten Zeit, sondern die Preise sind so herabgesetzt, daß der genauste Käufer erstaunt sein wird.

Bausen's
neues
Möbel-Waarenhaus,
506—Lackawanna Avenue—506
nahe dem Boston Store.
Der billigste Platz in der Gegend für **Parlor, Schlafzimmer** und **Küchen Möbeln, Carpets, Rugs, Spiegel- und Bilderrahmen,** und so weiter.
Ihr werdet es in Eurem Interesse finden, zuerst bei mir vorzusprechen und meine Preise zu erfahren, ehe Ihr sonst wohin geht.
Wir verkaufen sehr billig für Baar, oder wir verkaufen Euch für $30 werth Waaren auf eine Anzahlung von $10 und die Bilanz in monatlichen Abschlagszahlungen.

Deutsche Apotheke,
—von—
Carl Lorenz,
(früher Ludwig's Apotheke.)
418 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
Zweiggeschäft, 510 Cedar Avenue,
☞ Recepte werden zu jeder Zeit auf das Sorgfältigste und Gewissenhafteste zubereitet.
Unser berühmtes German Bitters, sowie Leber Pillen sind allein echt nur hier zu bekommen.
Unser Corn Remover ist das beste Heilmittel für Hühneraugen.

Preis-Liste von
-Dach-Schiefer,-
an dem Karren im Bruch.

No. 1 Schiefer	$3.00 bis $4.00
No. 1 Rib Schiefer	3.00 " 3 25
Seconds	3.09
No. 2 Rib Schiefer	2,50

J. L. Hull,
25 Lackawanna Avenue, Scranton, Pa.

F. W. Sauer,
Metzger u. Wurstmacher
123 Penn Ave., neben Davenport's.
Verkauft nur das beste, schmackhafteste Fleisch, von selbstgeschlachtetem Vieh und feinste Würste eigener Fabrikation.
Salzfleisch, Schinken, Schmalz, etc., zu billigsten Preisen.

Deutsche Apotheke
von
Oscar Ludwig,
(früher Gebr. Ludwig, Scranton,)
Chestnut Straße,
Dunmore, Pa.
Gewissenhafte Aufmerksamkeit wird der Zubereitung von Rezepten geschenkt.
Deutsche Kräuter und Wurzeln stets frisch an Hand.
Toiletten-Artikel jeder Art.
Großer Vorrath von Tapeten, Farben, Oelen und Zubehör.
Meine ehemaligen deutschen Kunden von Dunmore und Petersburg sind freundlichst eingeladen, mir auch ferner ihr Wohlwollen zu schenken. 18

Scheriff's-Verkäufe
von
Werthvollem Grundeigenthum,
Samstag, den 11. April 1885.

In Gemäßheit verschiedener Befehle von fieri facias, levari facias und venditioni exponas, ausgestellt von der Court of Common Pleas von Lackawanna County und an mich gerichtet, werde ich in dem Courthause in der Stadt Scranton, am Samstag den 11. April 1885, um 10 Uhr Vormittags, alle die Rechte, Titel und Interessen der Verklagten in und auf die nachfolgend beschriebenen Stücke, Parzellen und Strecken Land zum öffentlichen Verkaufe ausbieten, nämlich:

No. 1. — Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all die nachfolgend beschriebenen Grundstücke, nemlich:

1. All die gewisse Lot Land, seiend und gelegen in dem Borough Dunmore, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, an der südwestlichen Seite von Riggs Straße. Ist Lot No. 11 auf dem Plane, gemacht von D. Coghlan für Gillespie und Riggs; besagte Lot ist vierzig Fuß weit vorne an besagter Riggs Straße, vierzig Fuß weit hinten bei etwa einhundert und vierzig Fuß Tiefe, sei dasselbe mehr oder weniger. Kohlen und Mineralien reservirt. Alles verbessert, mit einem doppelten zweistöckigen Wohnhause und Außengebäuden darauf.

2. All die gewisse Lot Land, gelegen und seiend in dem Borough Dunmore, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, an der nordöstlichen Seite von Riggs Straße. Ist Lot No. 12 auf dem Plane, gemacht von D. Coghlan für Gillespie und Riggs; besagte Lot ist vierzig Fuß weit vorne an besagter Riggs Straße, vierzig Fuß weit hinten und etwa einhundert und vierzig Fuß tief, sei dasselbe mehr oder weniger. Kohlen und Mineralien reservirt. Alles verbessert, mit einem zweistöckigen hölzernen doppelten Wohnhause und Außengebäuden darauf.

3. All die gewisse Lot Land, seiend und gelegen in dem Borough Dunmore, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, an der nordöstlichen Seite von Riggs Straße. Ist Lot No. 16 auf dem Plane, gemacht von D. Coghlan für Gillespie und Riggs; besagte Lot ist vierzig Fuß weit vorne an besagter Riggs Straße, vierzig Fuß weit hinten und etwa einhundert und vierzig Fuß tief, sei dasselbe mehr oder weniger. Kohlen und Mineralien reservirt Alles verbessert, mit einem doppelten hölzernen zweistöckigen Wohnhause und Außengebäuden darauf.

4. All die gewisse Lot Land, seiend und gelegen in der Ortschaft Moosic, Lackawanna Township, Lackawanna County und Staat Pennsylvania. Anfangend an einer Alley an der östlichen Seite von dritter Straße, von da südlich entlang dritter Straße einhundert und vierzig Fuß, mehr oder weniger, zum Wegerecht der Lehigh und Susquehanna Eisenbahn, von da nördlich entlang besagtem Wegerecht zur vorbesagten Alley, und von da westlich entlang besagter Alley einhundert und drei Fuß, mehr oder weniger, zum Anfangsplatze. Kohlen und Mineralien reservirt. Alles verbessert, mit einem großen zweistöckigen Tenementgebäude und Außengebäuden darauf.

5. All die gewisse Lot Land in der Ortschaft Moosic, vorbesagtem County und Staat. Anfangend an einem Punkte an der östlichen Seite von dritter Straße, durchschnitten von der nördlichen Seite einer Alley, von da nördlich entlang dritter Straße siebenzig Fuß zu einer Lot, kontrahirt durch A. C. Bryan und E. L. Riggs an Thos. Herbert, von da östlich entlang Linie der besagten Herbert Lot fünfundachtzig Fuß zur Lot, jetzt oder früher dem L. W. Bryan, von da südlich entlang besagter Bryan Lot zweiundsiebenzig Fuß zu besagter Alley und von da westlich entlang besagter Alley fünfundachtzig Fuß zum Anfangsplatze. Kohlen und Mineralien reservirt. Alles verbessert, mit einem großen hölzernen Tenementhause und Außengebäuden darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.
Mit Beschlag belegt und in Erekution genommen auf die Klage von John B. Gillespie, Gebrauch von W. D. Kennedy und F. B. Silkman, Assignees der Citizens & Miners Savings Bank und Trust Companie, als Verwalter der Creditoren der besagten Bank, gegen E. L. Riggs. Schuld $20,538. Judgment No. 477, Januar T. 1884. Lev. Fa. No. 133, April T. 1885.
Post & Hoban, Anwälte.

Ferner:
No. 2—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all die nachfolgende Strecke oder Parzelle Land, gelegen in der Stadt Scranton, Lackawanna County und Staat Pennsylvania. Ist Lot Nummer vier im Quadrat oder Block Nummer einunddreißig auf dem Plane von Scranton des H. Colt, Landvermesser von Wilkesbarre, gemacht in 1858. Besagte Lot ist gelegen an Prospect Straße und ist vierzig Fuß in Front bei einhundert und vierzig Fuß Tiefe; mit dem Recht, zehn Fuß vorne an der Baulinie einzuschließen für Piazza, Vorfenster etc. Alles verbessert, mit einem Wohnhause und Außengebäuden.
Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.
Mit Beschlag belegt und in Erekution genommen auf die Klage von Emma Killian gegen Adam Killian. Schuld $130.90. Judgment No. 109, Juni T. 1884. Al. Fi. Fa. No. 117, April T. 1885.
Amerman, Anwalt.

Ferner:
No. 3.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf das nachfolgend beschriebene Realeigenthum, gelegen in der Ortschaft Moosic, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt: Anfangend an einem Punkte an der westlichen Seite von Wyoming Avenue, hundert Fuß von der Linie von dritter Straße, von da in südwestlicher Richtung und parallel mit dritter Straße einhundert und fünfzig Fuß zu einer Ecke, von da in nordwestlicher Richtung und parallel mit Wyoming Avenue einhundert Fuß zu dritter Straße, von da entlang dritter Straße gegen Wyoming Avenue zweiundsiebenzig Fuß zu einer Ecke, von da in südöstlicher Richtung entlang Land, jetzt oder früher geeignet von L. W. Bryan, fünfzig Fuß zu einer Ecke, von da in nordöstlicher Richtung achtundsiebenzig Fuß zur vorbesagten Wyoming Avenue, von da in südöstlicher Richtung entlang Wyoming Avenue etwa fünfzig Fuß zum Anfangsplatze. Alles verbessert, mit einem zweistöckigen hölzernen Gebäude, benutzt als Store und Wohnung, einem Geviert von vier zweistöckigen hölzernen Tenementhäusern, einer Scheuer und anderen Außengebäuden.
Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.
Mit Beschlag belegt und in Erekution genommen auf die Klage von W. A. Garringer gegen C. F. Garringer. Schuld $2000. Judgment No. 313, April T 1885. Fi. Fa. No. 76, April T. 1885.—Ferner, derselbe gegen denselben. Schuld $2014.50. Judgment No. 314, Fi. Fa. No. 77, April T. 1885. — Ferner auf die Klage von J. H. Steell & Co., überschrieben an W. A. Garringer, gegen C. F. Garringer. Schuld $610.75. Judgment No. 323, April T. 1885. Fi. Fa. No. 109, April T. 1885.
Watson & Hawley, Anwälte.

Ferner:
No. 4.—All die gewisse Strecke oder Parzelle Land, seiend und gelegen in dem Township Scott, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich:
Anfangend an einem Pfosten in öffentlicher Landstraße und sich erstreckend entlang Land von Clark Lowrie in nordwestlicher Richtung zu Land von Grant Lowrie, von da entlang Land des besagten Grant Lowrie und Land von Elisabeth Howard in nordöstlicher Richtung zur öffentlichen Landstraße, von da entlang besagter Landstraße in südöstlicher Richtung zu Land des W. W. Simrell, von da um das besagte Land herum und Land des Wm. Staples zur öffentlichen Landstraße, von da entlang besagter Landstraße zu Land des A. H. Benedict, von da um das besagte Land herum und Land des verst. A. J. Simons und Land von Wm. Staples zur öffentlichen Landstraße und von da entlang besagter Landstraße zum Anfangsplatze, enthaltend siebenunddreißig Acker Land, mehr oder weniger. Verbessert mit einem großen zweiundeinhalbstöckigen Wohnhause, zwei Scheuern, Außengebäuden und Obstgarten darauf.
Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.
Mit Beschlag belegt und in Erekution genommen auf die Klage von Caleb Lowrie, Exr., gegen C. B. Wetherley. Schuld $311. Judgment No. 30, Okt. T. 1883. Fi. Fa. No. 68, April T. 1885.
Gardner, Anwalt.

All das genannte Eigenthum wird nur gegen Baar verkauft.
Randolph Crippen,
Sheriffs Amt, Scranton, Pa., 18. März 1885. } Sheriff.

Andrew Campbell,
424 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.
Ladet die Deutschen achtungsvoll ein, bei ihm vorzusprechen. Das beste Bier, Ale und Porter, eine feine Cigarre und bequeme Privatzimmer. 11,3m

---

Unser neuer Vorrath von
— Sommer-Waaren —

ist, wie wir denken, das vollständigste und ansprechendste Assortment, welches uns je vergönnt war, vor das Publikum zu bringen. Wir haben den Vorrath für Baar eingekauft, während der Markt gedrückt war, und folglich

Zu allerniedrigsten Preisen.

Mit der Ueberzeugung, daß wir die modernsten und besten neuen Waaren zu den möglichst günstigen Preisen erstanden haben, stehen wir nicht an, jedem Leser, der sich die Mühe nimmt vorzusprechen,

Einen positiven Vortheil zu garantire

—Kraemer,—
„der populäre Kleiderhändler,"
327 Lackawanna Avenue.

Wilkesbarre Nachrichten.

Wenn durch des Winters lange Nacht
Ein Sonnenstrahl herniederlacht,
Welch lieblich wunderbares Bild!
Wie leuchtet hell das Schneegefild.
Es prangt im herrlichsten Gewand
Das große weite Erdenland:
Dann zieht ein Ahnen in die Brust
Von Frühlingszeit und Frühlingslust,
Spring-chickens winken balde Dir
Bei Lohmann,—Gourmands Hauptquartier.

— Hotelier Blase in Plymouth wurde vorige Woche um $258 beraubt. Ein auf die Diebe abgefeuerter Schuß traf leider nicht.

— In Ebervale (nahe Hazleton) erschoß sich am vorletzten Dienstag der 42 Jahre alte Friedrich Margroff in einem Anfalle von Tiefsinn. Er war kränklich und nicht im Stande, für seine Frau und vier Kinder zu sorgen.

— Alle Vorbereitungen zur Errichtung der Spitzenfabrik sind getroffen und die Ausgrabungen für das Fundament werden beginnen, sobald der Frost dies zuläßt.

— Juristen, Staatsleute, Soldaten und Doktoren, alle gebrauchen und empfehlen St. Jakobs Oel. Es heilt alle äußere Schmerzen.

☞ Wir machen die Leser von Wilkesbarre auf das Schlossergeschäft aufmerksam, welches Joseph Becker in No. 663 N. Mainstraße soeben eröffnet hat. Er reparirt Schlösser, Schlüssel und Instrumente jeder Art, fertigt Nadeln für Nähmaschinen an und reparirt die letzteren, besorgt alle Schleifereien, sogar Rasirmesser, schärft Handwerkszeuge für Steinhauer und andere Professionisten und empfiehlt sich für alle Handleistungen im Schmied- und Schlosserfache. Im Scharfmachen von Handwerkszeug für Steinhauer war Becker der beste aus Vierzehn,—dies Zeugniß giebt ihm Baumeister Snaith von Scranton. 14

Pittston.

— R. R. Rathgeber, ein früherer Bewohner unserer Stadt, ist von New York hier eingetroffen und sieht sich um einen Geschäftsplatz um.

— John Crowell von Pittston wurde vorige Woche von einem Manne, den er in seinem Fuhrwerke mitfahren ließ, überwältigt und schlimm mißhandelt; er trug einen Schädelbruch davon und hat außerdem eine schlimme Skalpwunde. Wahrscheinlich hatte es der Bursche auf einen Raub abgesehen.

☞ Ein Extrafeines Pilsener Bier aus der E. Robinson Brauerei, vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch.

— Die weitgehendsten Vorbereitungen sind für den Ball des Beethoven Männerchors am nächsten Montag Abend getroffen worden.

* Um der stets mehr und mehr um sich greifenden Verwüstung der Wälder und den dadurch hervorgerufenen ungünstigen Witterungseinflüssen wenigstens einigermaßen Schach zu bieten, haben wir schon seit Jahren die Anpflanzung von Bäumen an den Straßen entlang größerer Felder und an Wohnplätzen befürwortet und auch seiner Zeit Hrn. Amerman um den Entwurf und die Einbringung eines dahin zielenden Gesetzes ersucht. Unsere Idee war, für jeden gepflanzten Baum dem Grundbesitzer einen gewissen Betrag der Steuer zu erlassen.

Es freut uns zu sehen, daß die Gesetzgebung dieses Staates endlich einen Schritt in der rechten Richtung gethan und den Gouvernör um die Festsetzung eines „Baumpflanze-Tages" ersucht hat Derselbe entsprach dem Wunsche sofort und kündigte letzte Woche in einer speziellen Proklamation Donnerstag, den 16. April, als den Tag an, an welchem die Bevölkerung des Staates aufgefordert wird, „Bäume längs der Straßen zu pflanzen, sowie auf Gemeinde-Grundstücken, um öffentliche Gebäude, längs Wasserströmen und auf unbenutzt liegenden Strecken".

Ein angepflanzter Baum bedarf nach dem ersten Jahre gar keiner Aufmerksamkeit und trägt durch sein Holz oder den Werth an Früchten hundertfache Interessen. Pflanzet Bäume!

Wir haben von Kunstgärtner Hrn. John Boshart eine Zuschrift erhalten und dieser empfiehlt anstatt der Zierbäume und gewöhnlichen Schattenbäume das Anpflanzen von Aepfel- oder Birnbäumen, weil diese den Boden weniger aussaugen und mehr Feuchtigkeit im Grunde halten. Er liefert Bäume u. s. w. und besorgt das Beschneiden und Gartenarbeiten überhaupt.

Aus dem oberen Thale.

— Herr Pfr. Zettner in Archbald konfirmirte am Sonntag 5 Knaben und 6 Mädchen.

— Schon seit einiger Zeit hat man auf den Morß Ländereien, oberhalb Carbondale, Bohrungen nach Kohlen vorgenommen, als deren Resultat jetzt das Vorhandensein eines vielversprechenden Kohlenfeldes gemeldet wird.

— Der Scheriff hat Hrn. Moran von Carbondale zu seinem Gehülfen für den nördlichen Theil von Lackawanna County ernannt.

— Der in Jermyn's Grube in Priceville beschäftigte Bergmann Michael Donnolly wurde am Freitag Morgen durch den Fall eines kleinen Klumpens „bony" Kohle getödtet. Der Verunglückte war etwa 55 Jahre alt und hinterläßt Frau und vier Kinder.

— Die Richter unseres Counties scheinen gegen die Creirung neuer Wahldistrikte zu sein, denn die Applikationen zur Theilung der Boroughs Dickson City und Jermyn in je zwei Wahldistrikte wurden abschläglich beschieden.

☞ Ein Extrafeines Pilsener Bier aus der E. Robinson Brauerei, vom Samstag an und die ganze Osterwoche hindurch.

Gerichtliches.

Die Großgeschworenen für den April Gerichtstermin traten am Montag Nachmittag zusammen und wurden von Richter Hand instruirt. Dick Olmstead wurde zum Obmann erwählt; vom Dienst als Geschworene wurden Bittenbender, Miller, Winkler und Powell entschuldigt.

Patrick Hoar, schon zweimal der Tödtung überführt, erhält laut Entscheid von Richter Archbald einen neuen Prozeß.

George Wahl,
Barbier und Friseur,
Lackawanna Valley Haus,
Verbunden mit dem Geschäfte sind Badezimmer. Heiße und kalte Bäder zu jeder Stunde. Pünktliche Bedienung. Sprecht vor und sehet selbst.

O. T. BURKE,
—praktischer—
Wasser- und Gas-Einrichter,
314 Penn Avenue, Scranton.
Alle Aufträge pünktlich ausgeführt. 14

Gebraucht das
Simon Pure
Backpulver.
—o—
Zum Verkauf bei allen Grocers im Lande.

Bernhard Leuthner's
Pine Brook Restauration,
828 Penn Avenue,
Wer jederzeit ein frisches Glas Bier haben will, der kann es im Sommer oder Winter hier erhalten. Versucht und überzeugt Euch.

Chas. Tropp's
Lackawanna Haus
und
Austern-Parlor,
219 Lackawanna Avenue
Die beste Hotel-Akkomodation.
Austern werden während der Saison in jeder Weise servirt.
An die Bar sind die feinsten Getränke aller Art, kalte Speisen ren ꝛc. zu finden.

Charles Müller,
Herren Schneider,
Centre Straße,
empfiehlt sich für alle in sein Fach einschlagenden Arbeiten, und besorgt besonders schnell und billig Reparaturen und die Reinigung von Kleidern.
Trotz meines hülflosen Zustandes habe ich bisher alle Arbeiten zur Zufriedenheit gethan und werde dies auch in der Zukunft thun.
Chas. Müller.

Apotheke
— von —
C. C. Chittenden,
519 Lackawanna Avenue,
neben Karl Fischer's Grocerie Store
Rezepte werden gewissenhaft und pünktlich zubereitet, bei Tag und Nacht.
Die Apotheke ist vollständig nach deutschem Muster eingerichtet und Herr F. L. Terppe ist ein in Deutschland geprüfter Apotheker.

Conrad Schröder,
Baumeister und Contraktor
übernimmt Neubauten von Backsteinen und Holz und stellt Reparaturen in kürzester Frist her. 2

Fritz Dürr's
Union
Restauration & Salon,
313 Lackawanna Avenue.
Die Restauration wird stets mit den feinsten Delikatessen der Jahreszeit versehen sein.
An Getränken halte ich, neben dem vorzüglichen Robinson'schen Biere, nur die besten Weine und Liquöre, und es wird mein Bestreben sein, durch prompte und reelle Bedienung die Kunden zufrieden zu stellen.

Scranton

Aug und Ohr
Spital,
Stuben 8 und 9, Postgebäude, Penn Avenue.
C. H. Fisher, M. D., behandelnder Arzt
B. H. Throop, M. D., R. A. Squire, M. D., D. B. Hand, M. D. } berathende Aerzte.
Tägliche Klinik Morgens 9 Uhr.
☞ Arme Patienten werden unentgeltlich behandelt jeden Dienstag und Freitag, von 2—3 Uhr Nachmittags. 22

Friedrich Schrader,
Fabrikant von
Mineral-Wasser
jeder Sorte.
E. Robinson's Bier
wird auf Flaschen gefüllt, wie Porter, Ale ꝛc.
Haupt-Agent des
Sheboygan Wassers.
Pic Nics, Bälle und Gesellschaften werden mit Erfrischungen obiger Sorten versehen. Bestellungen werden von Wirthen und Familien erbeten und prompt ausgeführt.

Feuer-Versicherung.

Organisirt.		Vermögen
1819.	—Aetna von Hartford	$ 9,500,000
1854.	—Phoenix von Hartford	4,450,000
1720.	—London Assurance	16,600,000
1845.	—Royal von Liverpool	27,500,000

und andere ausgezeichnete Compagnien.
Smith und Morris, Agenten.
Chas. R. Smith. A. W. Morris.
3. National Bank Gebäude, Wyoming Avenue

Germania
Lebensversicherungs-Gesellschaft
von New York.
A. Conrad Agent für Scranton.

Brown's Bee Hive

Putzgeschæft,
224 Lackawanna Ave. 224
Das größte best assortirtes Putzgeschäft der Stadt und Umgegend.—Die neuesten Façons in Damen- und Kinderhüten, Blumen, Bändern, Handschuhen, ꝛc., sowie auch in Damen- und Kinderanzügen.—Der beste Platz für Herren und Knabenhüte, Hemden ꝛc.—Koffer und Reisetaschen.